

Dr. Frank Ranelli
Superintendente de escuelas

Traducido en Google Translate

17 de septiembre de 2021

Estimadas familias de Piscataway:

Al terminar nuestra segunda semana de instrucción presencial de tiempo completo, me complace informar que nuestros estudiantes se han adaptado bien al regreso a la escuela. Están cooperando plenamente con el uso de máscaras y el distanciamiento social siempre que sea posible. Continuamos haciendo ajustes para acelerar el servicio de almuerzo y optimizar otras áreas para reducir la cantidad de estudiantes en un lugar al menor número posible.

Desafortunadamente, lidiar con COVID-19 es nuestra nueva realidad. Continuaremos manteniéndolo completamente informado sobre todos los casos nuevos y cuarentenas en nuestros edificios y escuelas, pero para lograr un mejor equilibrio entre mantenerlo informado y enviar demasiados correos electrónicos, ahora enviaremos actualizaciones semanales todos los viernes de todas las novedades. casos reportados durante la semana pasada inmediata. **Las actualizaciones diarias se seguirán publicando en el panel de la página de inicio del sitio web del Distrito, de lunes a viernes.**

Nuestra primera actualización semanal de COVID continúa a continuación:

Esta carta es para informarle que desde el viernes 10 de septiembre de 2021 hasta el jueves 16 de septiembre de 2021, el Distrito Escolar de Piscataway tuvo un total de 13 nuevos casos confirmados de COVID-19 reportados. Se inició el rastreo de contactos y todas las personas que tuvieron un contacto cercano han sido notificadas y están siguiendo los protocolos apropiados. Estos casos se anotaron en la actualización del panel del sitio web el día en que se informaron. *Tenga en cuenta que los números en esta carta reflejan solo los casos notificados en la semana anterior, mientras que los números del Tablero muestran una imagen más amplia de los casos positivos actuales, los casos resueltos hasta la fecha y el número de cuarentenas actuales.*

Los casos reportados durante la semana pasada incluyen los siguientes:

edificio	Personal del	Student
Children's Corner River		1
Eisenhower		3
Grandview		3
Knollwood	1	
Randolphville	1	
Piscataway High School		3

Conserje / Mantenimiento	1	
Total	3	10

El distrito continúa siguiendo los CDC, el departamento de salud estatal y local orientación para asegurar la salud y seguridad de nuestra comunidad. Se ha completado la limpieza y desinfección de todas las áreas expuestas y estamos tomando precauciones adicionales para prevenir la introducción y propagación de virus y otros gérmenes al limpiar las superficies que se tocan con frecuencia durante el día escolar.

Estamos siguiendo de cerca el estado de la situación. Entendemos el nivel de preocupación con respecto a COVID-19 y alentamos a las familias y al personal a continuar siguiendo las salvaguardas promovidas por los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades, tales como:

- Quedarse en casa cuando está enfermo;
- Lavarse las manos con frecuencia con jabón durante al menos 20 segundos;
- Cubrirse al toser y estornudar y desechar adecuadamente los pañuelos;
- Limitar el contacto cercano con personas enfermas y no compartir alimentos, bebidas y utensilios;
- Practicar el distanciamiento social (mantenerse al menos a 6 pies de distancia);
- Usar una cubierta facial mientras está en la escuela; y
- Continuar monitoreando su salud para detectar síntomas.

Como siempre, agradecemos su apoyo y cooperación. Si tiene alguna pregunta sobre cómo nos hemos preparado para situaciones como esta, no dude en comunicarse con el director de su escuela o con la Oficina del Superintendente. A continuación se muestran algunos recursos que pueden resultar útiles.

RECURSOS

NJDOH COVID-19 Información para comunidades y el público en general:

https://www.nj.gov/health/cd/topics/covid2019_community.shtml

una. Obtenga información sobre el coronavirus: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html>

b. Síntomas de COVID-19:

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/symptoms-testing/symptoms.html>

c. Pruebas: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/testing/index.html>;

<https://covid19.nj.gov/pages/testing>

d. Cómo protegerse:

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prevent-getting-sick/prevention.html>

mi. Qué hacer si está enfermo: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/if-you-are-sick/steps-when-sick.html>

Sinceramente.



Dr. Frank Ranelli